

新型コロナウイルス感染症への対応のお願い

Regarding Prevention of COVID-19 Infection

关于新冠病毒肺炎感染症的对应措施

Colabore com as medidas contra o novo coronavírus

下記①～⑤にいずれか当てはまる方は、お近くの職員にお申し出ください。

If visitors fall into ①～⑤ category, please inform the staff.

如有下述①～⑤的任一项者，请告知附近的职员

As pessoas que se enquadram nas condições ① a ⑤ devem informar imediatamente a qualquer funcionário em qualquer lugar do hospital.

① 37.5°C以上の熱が過去10日以内にある、または現在お熱がある。

You have had a fever of 37.5 °C or higher within the last 10 days.

过去10天之内有发热超过37.5°C以上，又或者您现在还在发热。

Apresentou febre acima de 37,5°C nos últimos 10 dias ou está com febre agora.

② 新たに出現したせきや鼻汁の症状がある

Have new symptoms of cough and runny nose.

出現咳嗽或流鼻涕等新症状

Tosse ou coriza recente;

③ 味やにおいの異常がある

Have abnormal sense of taste and smell

出現味觉或嗅觉异常等新症状

Tem dificuldade para sentir sabores e cheiros

④ 14日以内に新型コロナウイルス感染症陽性者と接触があった

There is a contact with the people of COVID-19 within the past 14 days

14天之内接触过新型冠状病毒肺炎感染症阳性者

Teve contato com alguma pessoa infectada pelo novo coronavírus nos últimos 14 dias

⑤ 保健所から濃厚接触者として健康観察の連絡があった

Are asked to observe their health conditions by the health care center

作为濃厚接触者，保健所给您来过健康观察的联络

Está sob observação do Centro de Saúde, recebendo ligações para monitoramento da saúde, porque você é “uma pessoa que teve contato com alguém infectado”